



香港劍道協會有限公司 Hong Kong Kendo Association Limited  
Room 1029, Olympic House, No. 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong  
Tel: (852) 2504 8145 Fax: (852) 2890 8052 Email: hkka@hkolympic.org  
第十一屆香港公開劍道新秀賽2017 11th Hong Kong Open Novice Kendo Championships 2017  
第八屆香港公開劍道青少年賽2017 8th Hong Kong Open Junior Kendo Championships 2017



場地：九龍油塘鯉魚門徑6號鯉魚門市政大廈四樓主場  
Venue : Lei Yue Mun Municipal Services Building, Yau Tong Tel: 2349 3954  
日期：2017年9月3日 時間：上午9時至下午6時 Date : 3rd September 2017 (Sunday) Time : 9am - 6pm  
Parental Agreement (家長同意書)

### 家長同意書

(申請人如未滿十八歲,必須由家長簽署)

本人同意敝子弟 參加2017第11屆香港公開劍道新秀賽或2017第8屆全港公開劍道青少年賽，  
並聲明其身體健康良好，適宜參加是項運動明白在比賽期間如非主辦機構之疏忽所引致的意外，主辦機構恕不負責。

家長姓名: \_\_\_\_\_

家長簽署: \_\_\_\_\_

日期: \_\_\_\_\_

### Parental Agreement

(Parental endorsement is required if applicant is under 18 years old)

I agree my child \_\_\_\_\_ to participate in the 11th Hong Kong Open Novice Kendo Championships 2017 or the 8th Hong Kong Open Junior Kendo Championships 2017 organized by the Hong Kong Kendo Association.

Thus, I hereby verify that \_\_\_\_\_ (Name of applicant) physically and mentally fit for the competition and understand the Organizer will not be responsible for the injury or any other incidents caused by participants' physical unfit, sickness or the accident was not caused by the negligence of the organizer.

Name of Parent: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

#### 免責聲明：

本人要求此申請被接納並願意遵守香港劍道協會[劍協]所有條例與規則和克制行為以顧及自身和他人的安全。本人和本人的繼承人清楚了解本人自願承擔因參加是項比賽，使用場地、器材或設施，而可能引致的損傷、傷亡或疾病的風險，本人明確接受[劍協]毋須為本人因參加是項比賽，使用場地、器材或設施，而可能引致的損傷、傷亡或疾病承擔責任。本人同意免除[劍協]及義務工作人員的責任，不會因本人參加是項比賽，使用場地、器材或設施，而可能蒙受的損傷、傷亡、疾病或遺失向[劍協]和有關人士進行任何和所有索償。  
本人明白[劍協]毋須負責在比賽和活動範圍內個人財物遺失或被竊的責任。